



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Automated DNA Extraction System	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01633-161212/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 01633-161212	Date 2017-01-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-117-10125	
File No. - N° de dossier WPG-6-39271 (117)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-02-27	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dymond, Timothy	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg117
Telephone No. - N° de téléphone (204) 510-0293 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette Modification No.001 est pour répondre aux questions la soumission 5P420-161154/A comme suit:

1. Selon l'exigence obligatoire 3.1, il faut compléter un certain processus en 75 minutes. Cette exigence n'est pas claire. Pouvons-nous obtenir un protocole ou plus de précisions à ce sujet?

Réponse : Le temps maximum de 75 minutes va du chargement de l'échantillon (tissus végétaux broyés) dans l'extracteur à la collecte de l'ADN purifié. Le fabricant fournit le protocole et la liste des réactifs compatibles avec l'équipement.

2. Quel est le rapport entre les besoins liés à la technologie de bille et les besoins liés à la technologie de colonne? Utiliseront-ils des billes et une colonne selon un ratio de 50/50?

Réponse : Nous n'avons pas besoin à la fois de billes et d'une colonne pour le même système. Le fabricant a le choix d'utiliser la technologie de bille ou la technologie de colonne avec son équipement.

3. Voulez-vous utiliser la technologie de colonne ou est-ce seulement parce que vous avez déjà des protocoles pour celle-ci et que vous ne voulez pas changer de technologie pour un échantillon particulier?

Réponse : Sans objet/non pertinent.

4. Dans le « cas de la colonne », voulez-vous intégrer la centrifugation à l'automatisation?

Réponse : Non, le processus ne sera pas automatisé si nous devons utiliser la centrifugeuse manuellement.

5. Demandez-vous deux (2) technologies en raison des espèces avec lesquelles vous devez travailler?

Réponse : Sans objet/non pertinent.

6. Pourquoi ne voulez-vous pas intégrer la phase de la lyse? Cette option pourrait être avantageuse si nous l'offrions.

Réponse : Nous préférons ne pas intégrer la phase de la lyse étant donné que la lyse des tissus durs est effectuée à l'aide d'un appareil séparé et que nous ne voulons pas qu'elle fasse partie du système automatisé.

7. Vous faites allusion à un minimum d'une (1) plaque. Savez-vous quel débit d'extraction il serait possible d'envisager pour les prochaines années? Voulez-vous améliorer le débit?

Réponse : Le traitement d'une plaque en un cycle dans le système automatisé est l'exigence minimale. Si le système automatisé peut traiter plus d'une plaque, nous chercherons certainement à améliorer notre débit d'extraction en traitant plusieurs plaques à la fois.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES